

De ce sa alegi acest circuit?

- ✓ **Doua insule, departe de Asia pe care o cunoastem.** Sumatra si Borneo ne poarta intr-o lume a padurilor tropicale stravechi, a satelor ascunse printre orezarii si a raurilor care isi croiesc drum prin jungla. O calatorie prin Indonezia si Malaezia, in care aventura, natura si cultura locala se intalnesc firesc, dincolo de traseele turistice obisnuite.
- ✓ **Intalnire care nu poate fi programata.** In Gunung Leuser pornim pe urmele urangutanilor salbatici, intr-o padure in care fiecare fosnet ne face sa ridicam privirea. Poate ii vom descoperi printre ramuri, poate vom avea nevoie de rabdare. Frumusetea sta tocmai in aceasta asteptare si in sansa rara de a-i observa liberi, in habitatul lor natural.
- ✓ **Kinabatangan, un rau cu o mie de povesti.** Trei safariuri fluviale, dimineata si la apus, ne dezvaluie viata de pe malurile unuia dintre cele mai fascinante rauri din Borneo. Maimute proboscis, pasari hornbill si, cu putin noroc, elefanti pitici. Fiecare iesire aduce o alta lumina, alte sunete si posibilitatea unei intalniri neasteptate.
- ✓ **Doua nopti intr-unul dintre ultimele mari sanctuare ale naturii.** Danum Valley este unul dintre acele locuri care dau sens unei calatorii pana la capatul lumii. Aici vom experimenta cum este sa locuiesti, pentru scurt timp, in mijlocul unei paduri tropicale primare. O exploram alaturi de ghizi locali si o descoperim si dupa lasarea intunericului, cand jungla prinde o altfel de viata.
- ✓ **Oamenii care dau locurilor identitate.** In Sumatra strabatem drumurile cu tuk-tuk-ul, descoperim mestesuguri si retete transmise din generatie in generatie si gatim alaturi de localnici. In Borneo cunoastem traditiile comunitatilor indigene din Sabah si viata oamenilor Orang Sungai. Dincolo de natura spectaculoasa, raman gesturile, gusturile si intalnirile care fac o calatorie personala.
- ✓ **Mai mult decat o aventura in jungla.** Snorkeling in apele tropicale de langa Gaya Island, o calatorie cu trenul istoric spre Papar, apusuri si strazile pline de viata ale oraselor malaeziene. Am adus impreuna experiente diferite, fara sa pierdem din vedere esentialul: timpul petrecut in locurile pentru care am pornit la drum.



Programul circuitului:

Ziua 1 | 30 iunie: BUCURESTI – KUALA LUMPUR via Abu Dhabi | Spre padurile tropicale ale Asiei
Cazare: - | Mese: catering in avion | Experiente: -

Ne intalnim cu insotitorul de grup, in jurul orei 11.00, la Aeroportul Henri Coanda pentru formalitatile de imbarcare. Pornim spre Kuala Lumpur cu zborul international Etihad Airways, care decoleaza la ora 13:35, cu escala in Abu Dhabi. In fata noastra sunt doua saptamani in care vom descoperi doua dintre cele mai fascinante insule ale Asiei de Sud-Est: Sumatra si Borneo. Vom patrunde in padurile tropicale in cautarea urangutanilor, vom naviga pe rauri salbatice, vom cunoaste comunitati care isi pastreaza traditiile si vom explora unele dintre cele mai bogate ecosisteme ale planetei. O calatorie dincolo de orase si trasee turistice obisnuite, in care natura si oamenii locului vor fi adevaratii protagonisti.

Ziua 2 | 1 iulie: KUALA LUMPUR | Prima intalnire cu Asia de Sud-Est
Cazare: Melia Kuala Lumpur 4 sau similar | Mese: catering in avion | Experiente: -*

Sosim in Kuala Lumpur la ora 08:25, unde suntem intampinati de reprezentantul local si transferati la hotel. Capitala Malaeziei este un oras al contrastelor, in care zgarie-norii moderni se ridica deasupra cartierelor traditionale, iar templele, moscheile si pietele locale reflecta diversitatea culturala a tarii. Aici, influentele malaeziene, chineze si indiene se intalnesc la fiecare pas, de la arhitectura si obiceiuri pana la aromele bucatariei locale. Dupa zborul de peste noapte, avem timp pentru odihna si acomodare cu fusul orar, iar restul zilei ramane liber pentru primele descoperiri pe cont propriu. Este inceputul unei calatorii care ne va purta din agitatia metropolei spre padurile tropicale ale Sumatrei si Borneoului.

Ziua 3 | 2 iulie: KUALA LUMPUR – MEDAN – BUKIT LAWANG | La portile junglei tropicale
Cazare: Ecolodge Bukit Lawang sau similar | Mese: mic dejun & pranz | Experiente: traversarea provinciei Sumatra de Nord • primele peisaje tropicale

Dupa micul dejun, ne transferam la aeroport pentru zborul spre Medan. Lasam in urma Malaezia si ajungem pe Sumatra, una dintre cele mai mari insule ale lumii, cunoscuta pentru padurile sale tropicale, biodiversitatea extraordinara si comunitatile care traiesc la marginea junglei. De la aeroport pornim spre **Bukit Lawang**, *un mic sat asezat pe malul raului Bohorok*, la marginea *Parcului National Gunung Leuser*, parte a patrimoniului natural *UNESCO*. Drumul de aproximativ 3–4 ore ne poarta prin *peisajele rurale ale Sumatrei, printre sate, plantatii si zone de vegetatie tropicala*. Pe traseu avem ocazia sa **gustam fructe exotice** si **preparate traditionale locale**, o prima introducere in aromele insulei. Ajungem la Bukit Lawang, unde ne cazam intr-un lodge inconjurat de vegetatie, aproape de rau. Restul zilei este dedicat relaxarii si acomodarii cu atmosfera locului, inainte de aventura de a doua zi, cand vom patrunde in padurea tropicala in cautarea urangutanilor.

Ziua 4 | 3 iulie: PARCUL NATIONAL GUNUNG LEUSER | In cautarea urangutanilor din Sumatra
Cazare: Ecolodge Bukit Lawang sau similar | Mese: mic dejun & pranz | Experiente: trekking in Parcul National Gunung Leuser • observarea urangutanilor in habitat natural • rafting traditional pe raul Bohorok

Dupa micul dejun, pornim intr-una dintre cele mai asteptate experiente ale calatoriei: **explorarea padurii tropicale din Parcul National Gunung Leuser**, unul dintre ultimele refugii ale urangutanilor de Sumatra. Insotiti de ghizi locali, patrundem pe potecile junglei, printre arbori uriasi, liane si vegetatie luxurianta, in cautarea acestor primate extraordinare, care traiesc libere in habitatul lor natural. Pe parcursul drumetiei, ghizii ne ajuta sa descoperim particularitatile ecosistemului si sa identificam urmele vietuitoarelor care populeaza padurea. Cu putin noroc, putem observa si alte specii de *maimute, pasari tropicale si animale salbatice*. Facem o pauza pentru *fructe proaspete si pranz* in mijlocul naturii, apoi continuam aventura intr-un mod specific locului: **ne intoarcem spre Bukit Lawang pe raul Bohorok**, cu ajutorul unor **plute traditionale** construite din camere de cauciuc, lasandu-ne purtati de curent printre malurile acoperite de vegetatie. Revenim la lodge dupa-amiaza, cu timp liber pentru odihna si relaxare, dupa o zi petrecuta in inima junglei.

Ziua 5 | 4 iulie: BUKIT LAWANG | Viata de zi cu zi in satele traditionale
Cazare: Ecolodge Bukit Lawang sau similar | Mese: mic dejun, pranz & cina | Experiente: plimbare cu tuk-tuk • sate traditionale si plantatii de orez • ateliere locale de zahar brun, tofu si tempeh • curs de gatit traditional • cina cu preparatele pregatite

Dupa micul dejun, lasam pentru cateva ore jungla in urma si pornim sa descoperim viata de zi cu zi a **comunitatilor din Bukit Lawang**. Ne urcam in **tuk-tuk-uri traditionale** si strabatem drumurile satelor, printre **campuri de orez**, **gradini tropicale** si **gospodarii locale**. Descoperim o alta fata a Sumatrei, in care agricultura, mestesugurile si retetele transmise din generatie in generatie continua sa joace un rol important in viata oamenilor**. Vizitam mici ateliere** unde aflam *cum se prepara zaharul brun* din seva de palmier, dar si *tofu si tempeh*, doua alimente nelipsite din bucataria indoneziana. Avem ocazia sa observam tehnicile traditionale de lucru si sa intelegem mai bine legatura dintre resursele naturale si obiceiurile culinare ale regiunii. *Incheiem plimbarea cu o nuca de cocos proaspata, savurata pe malul raului,* apoi revenim la lodge pentru odihna. Spre seara, **participam la un curs de gatit traditional indonezian**, unde descoperim ingredientele, condimentele si tehnicile care dau savoare preparatelor locale. Sub indrumarea gazdelor, pregatim impreuna cateva specialitati, **iar la final ne asezam la masa pentru a ne bucura de cina gatita chiar de noi**. Este o zi dedicata oamenilor si traditiilor Sumatrei, in care nu suntem doar spectatori, ci luam parte la viata locului.

Ziua 6 | 5 iulie: BUKIT LAWANG – KOTA KINABALU | Din Sumatra spre Borneo
Cazare: The Magellan Sutera Resort 5* sau similar | Mese: mic dejun | Experiente: traversarea Sumatrei de Nord • zbor spre Borneo

Dupa micul dejun, ne luam ramas-bun de la Bukit Lawang si pornim spre aeroportul international din Medan, lasand in urma padurile tropicale si satele Sumatrei. Ne imbarcam pe zborul AirAsia de la ora 15:00 spre Kuala Lumpur, de unde continuam calatoria spre **Kota Kinabalu**, cu sosire la ora 20:00. Ajungem astfel in **Borneo**, a treia insula ca marime din lume, impartita intre Malaezia, Indonezia si Brunei. Partea malaeziana a insulei cuprinde statele Sabah si Sarawak, renumite pentru padurile tropicale, biodiversitatea exceptionala si comunitatile indigene care si-au pastrat o parte importanta din traditii. Prima noastra oprire este **Kota Kinabalu**, capitala statului Sabah, un oras asezat pe malul Marii Chinei de Sud, cu insule tropicale in larg si silueta Muntelui Kinabalu dominand regiunea. Dupa sosire, suntem transferati la hotel pentru cazare si odihna, pregatindu-ne pentru zilele in care vom descoperi peisajele, cultura si viata salbatica a Borneoului.

Ziua 7 | 6 iulie: TUNKU ABDUL RAHMAN MARINE PARK – MARI MARI CULTURAL VILLAGE | Intre insulele tropicale si traditii
Cazare: The Magellan Sutera Resort 5 sau similar | Mese: mic dejun & pranz | Experiente: excursie cu barca in Parcul Marin Tunku Abdul Rahman • snorkeling • timp liber pe insula • Mari Mari Cultural Village • program cultural traditional*

Dupa micul dejun, pornim spre **Parcul Marin Tunku Abdul Rahman**, *un arhipelag de cinci insule tropicale* situate in largul orasului Kota Kinabalu, cunoscut pentru apele limpezi, plajele cu nisip alb si recifele de corali. *Ne imbarcam pe o barca* si ne indreptam spre **insula Gaya**, cea mai mare din arhipelag, unde ne bucuram de peisajele tropicale si de atmosfera relaxata a Marii Chinei de Sud. Avem ocazia sa facem **snorkeling**, pentru a descoperi lumea subacvatica a recifelor, si sa *petrecem timp liber pe insula*. Revenim pe continent si continuam spre **Mari Mari Cultural Village**, un *sat cultural dedicat traditiilor comunitatilor indigene din Sabah*. Aici descoperim diversitatea culturala a regiunii, prin arhitectura locuintelor traditionale, obiceiurile si modul de viata al unor grupuri etnice precum *Kadazan-Dusun, Rungus, Lundayeh, Bajau si Murut*. Vizita ne ofera ocazia sa intelegem cum s-au adaptat aceste comunitati mediului tropical si cum au transmis din generatie in generatie o parte importanta a identitatii lor. Experienta este completata de un **program cultural traditional si hi-tea**, intr-o atmosfera care ne apropie de istoria si traditiile Borneoului. La finalul vizitei, revenim la hotel pentru odihna.

Ziua 8 | 7 iulie: KOTA KINABALU – PAPAR | Cu trenul istoric prin Sabah
Cazare: The Magellan Sutera Resort 5 sau similar | Mese: mic dejun & pranz | Experiente: Heritage Train spre Papar • Gaya Street • Central Market si Handicraft Market • Waterfront • apus la Tanjung Aru Beach*

Dupa micul dejun, pornim intr-o **calatorie cu Heritage Train spre Papar**, *un orasel situat la sud de Kota Kinabalu*. *Calea ferata strabate peisajele rurale ale statului Sabah, printre sate, plantatii si intinderi de vegetatie tropicala*. Construita la inceputul secolului XX, in perioada administratiei britanice, aceasta linie feroviara a avut un rol important in transportul oamenilor si al produselor agricole, in special al cauciucului, catre porturile de pe coasta. La intoarcerea in Kota Kinabalu, **exploram centrul orasului**, incepand cu **Gaya Street**, *una dintre cele mai vechi artere comerciale*, unde magazinele traditionale se afla alaturi de cafenele si cladiri moderne. Continuam **spre Central Market** si **Handicraft Market**, unde *gasim fructe tropicale, mirodenii, produse locale si obiecte artizanale realizate de comunitatile din Sabah*. Ne plimbam apoi pe **Waterfront**, *promenada de la malul Marii Chinei de Sud*, cu vedere spre port si insulele din apropiere. Incheiem ziua la **Tanjung Aru Beach**, *una dintre cele mai cunoscute plaje din Kota Kinabalu*, unde urmarim apusul deasupra Marii Chinei de Sud. Revenim apoi la hotel pentru odihna.

Ziua 9 | 8 iulie: KOTA KINABALU – SANDAKAN – KINABATANGAN | In cautarea vietii salbatice
Cazare: Abai Jungle Lodge sau similar | Mese: mic dejun la pachet, pranz & cina | Experiente: Bornean Sun Bear Conservation Centre • croaziera de observare a animalelor salbatice pe raul Kinabatangan

Dimineata ne transferam la aeroport pentru zborul spre **Sandakan**, cu plecare la ora 09:15. Prima oprire este la **Bornean Sun Bear Conservation Centre**, *un centru dedicat salvarii si reabilitarii ursilor malaezieni, cei mai mici ursi din lume*. Ii observam de pe pasarelele amenajate deasupra habitatelor impadurite si aflam despre eforturile de protejare a acestei specii amenintate de disparitie. Dupa pranz, continuam spre **Kinabatangan**, unul dintre cele mai importante refugii ale faunei salbatice din Borneo. Raul, lung de aproximativ 560 km, traverseaza paduri tropicale si zone umede care adapostesc urangutani, elefanti de Borneo, maimute proboscis, crocodili si numeroase specii de pasari. Ajungem la Abai Jungle Lodge, iar spre seara pornim in **primul nostru safari cu barca pe Kinabatangan**. Navigam incet de-a lungul malurilor, cercetand coronamentul arborilor si vegetatia de la marginea apei. Cautam maimutele proboscis, cu nasul lor inconfundabil, macaci si pasari hornbill, iar cu putin noroc putem observa si alte animale salbatice. Aici, fiecare miscare printre frunze poate anunta o intalnire neasteptata. Revenim la lodge pentru cina, insotiti de sunetele padurii tropicale.

Ziua 10 | 9 iulie: KINABATANGAN | Safari pe rau si intalnire cu comunitatea Orang Sungai
Cazare: Abai Jungle Lodge sau similar | Mese: mic dejun, pranz & cina | Experiente: safariuri cu barca pe raul Kinabatangan • vizita la comunitatea Orang Sungai • experienta culinara locala

Pornim dis-de-dimineata intr-un **safari cu barca pe raul Kinabatangan**, pentru a surprinde padurea tropicala la primele ore ale zilei, cand temperaturile sunt mai scazute si multe animale sunt active. Lumina diminetii ne ofera o alta perspectiva asupra peisajului si noi oportunitati de observare a vietii salbatice, diferite de cele din seara precedenta. Dupa micul dejun, vizitam o **comunitate Orang Sungai**, al carei nume inseamna „oamenii raului". Traind de generatii de-a lungul Kinabatanganului, aceste comunitati au pastrat o legatura stransa cu raul si padurea, care le-au oferit hrana si mijloace de trai. Cunoastem localnicii, aflam despre obiceiurile lor si participam la o **experienta culinara traditionala**, urmata de un pranz cu preparate locale. Spre sfarsitul dupa-amiezii, revenim pe Kinabatangan pentru **un nou safari la apus**. Pe masura ce caldura zilei scade, activitatea animalelor se schimba, iar unele specii se apropie de maluri sau isi cauta locuri de odihna pentru noapte. Cele trei iesiri pe rau, la ore diferite, ne ofera mai multe sanse de observare si posibilitatea de a intelege cum se transforma viata junglei de-a lungul zilei. Revenim la lodge pentru cina.

Ziua 11 | 10 iulie: KINABATANGAN – LAHAD DATU – DANUM VALLEY | In inima uneia dintre cele mai vechi paduri tropicale ale lumii
Cazare: Danum Valley Field Centre | Mese: mic dejun, pranz & cina | Experiente: traversarea regiunii Lahad Datu • explorarea padurii tropicale din Danum Valley • plimbare nocturna in jungle

Dupa micul dejun, ne luam ramas-bun de la Kinabatangan si pornim spre **Lahad Datu**, de unde continuam catre **Danum Valley Conservation Area**, una dintre cele mai importante arii protejate din Borneo. Aici se intinde o padure tropicala primara, cu o vechime de milioane de ani, care a ramas in mare parte neatinsa de exploatarile forestiere. Spre deosebire de padurile fragmentate de-a lungul Kinabatanganului, Danum Valley protejeaza un ecosistem vast, in care arborii uriasi, lianele si vegetatia densa adapostesc o biodiversitate exceptionala. Ajungem la **Danum Valley Field Centre**, *o baza de cercetare si conservare situata in mijlocul padurii*, unde ne cazam pentru urmatoarele doua nopti. Dupa-amiaza, in functie de ora sosirii, pornim alaturi de ghizii locali intr-o **prima explorare a junglei**, pentru a descoperi vegetatia si particularitatile acestui ecosistem. Dupa lasarea intunericului, participam la o **activitate nocturna de observare a vietii salbatice**, cand padurea isi schimba complet ritmul. Insotiti de ghizi, cautam vietuitoarele active noaptea si descoperim o lume greu de observat in timpul zilei, de la insecte si amfibieni pana la mamifere nocturne. Revenim la centru pentru odihna, inconjurati de sunetele junglei.

Ziua 12 | 11 iulie: DANUM VALLEY | Secretele junglei din Borneo
Cazare: Danum Valley Field Centre | Mese: mic dejun, pranz & cina | Experiente: explorarea padurii tropicale • trekking ghidat • observarea florei si faunei salbatice

Astazi avem la dispozitie o zi intreaga pentru a explora **Danum Valley**. Insotiti de ghizi locali, urmam potecile padurii tropicale, oprindu-ne pentru a observa detalii pe care altfel le-am trece cu vederea: plante cu adaptari neobisnuite, insecte perfect camuflate si urme care tradeaza prezenta animalelor salbatice. Invatam sa recunoastem sunetele junglei si sa intelegem legaturile dintre speciile care traiesc aici. Spre deosebire de safariurile cu barca de pe Kinabatangan, unde observam natura de la distanta, **in Danum Valley patrundem direct in ecosistem**, descoperindu-l pas cu pas, alaturi de cei care il cunosc cel mai bine. Drumetiile sunt adaptate ritmului grupului, cu trasee de dificultate moderata si pauze pentru odihna. Revenim la Danum Valley Field Centre pentru masa si relaxare, dupa o zi dedicata explorarii unuia dintre cele mai salbatice colturi ale Borneoului.

Ziua 13 | 12 iulie: DANUM VALLEY – LAHAD DATU – KOTA KINABALU – KUALA LUMPUR | de la salbaticia junglei la luminile metropolei
Cazare: Melia Kuala Lumpur 4 sau similar | Mese: mic dejun & pranz | Experiente: ultimele peisaje din Danum Valley • zboruri interne spre Kuala Lumpur*

Dupa micul dejun, ne luam ramas-bun de la Danum Valley, locul in care am petrecut ultimele doua nopti inconjurati de padurea tropicala. In functie de timpul disponibil, putem participa la o scurta activitate de observare a naturii, inainte de a porni spre **Lahad Datu**, orasul de pe coasta estica a statului Sabah care reprezinta principalul punct de acces catre aceasta regiune protejata. De aici ne imbarcam pe zborul AirBorneo de la ora 14:55 spre Kota Kinabalu, unde ajungem la 15:50. Continuam apoi cu zborul AirAsia de la ora 18:15 spre Kuala Lumpur, cu sosire la 20:45. Lasam in urma padurile si raurile Borneoului si revenim in Kuala Lumpur, capitala Malaeziei, unde ne transferam la hotel pentru cazare si odihna. Dupa zilele petrecute in mijlocul naturii, ne pregatim pentru ultima etapa a calatoriei, dedicata descoperirii orasului.

Ziua 14 & 15 | 13 iulie – 14 iulie: KUALA LUMPUR – ABU DHABI | Ultimele arome ale Malaeziei
Cazare: - | Mese: mic dejun & pranz | Experiente: Chinatown • Kwai Chai Hong • experienta gastronomica locala

Dupa micul dejun, pornim sa descoperim **Chinatown**, unul dintre cele mai vechi si animate cartiere din Kuala Lumpur, unde influentele chineze se regasesc in arhitectura, temple, magazine si gastronomie. Strabatem strazile cunoscute pentru tarabele cu suveniruri, produse traditionale si specialitati culinare, apoi ajungem la **Kwai Chai Hong**, o alee istorica restaurata, ale carei picturi murale si cladiri vechi readuc la viata povestile comunitatii chineze din capitala Malaeziei. Continuam cu o **experienta gastronomica locala**, prilej de a descoperi diversitatea bucatariei malaeziene, influentata de traditiile malaeze, chineze si indiene. Ne bucuram de ultimele preparate si arome ale calatoriei, inainte de transferul la aeroport. Seara ne imbarcam pe zborul **Etihad Airways** cu plecare la ora 21:55 spre Abu Dhabi, unde ajungem dupa miezul noptii, la ora 00:50. Ne pregatim pentru conexiunea spre Bucuresti, cu decolare in jurul orei 08:20. Aterizam in tara, in jurul orei 12:30 cu amintirea celor doua saptamani petrecute intre padurile tropicale, comunitatile locale si peisajele spectaculoase ale Sumatrei si Borneoului.

Calatoria incepe de aici!

Adult in camera dubla 5639 euro | Supliment camera single 1275 euro

Informatii importante privind cazarea in Danum Valley
Pentru cele 2 nopti petrecute la Danum Valley Field Centre, sunt disponibile doua categorii de camere:

- Deluxe AC: camere dotate cu aer conditionat
- Standard Fan: camere dotate cu ventilator, fara aer conditionat

Numarul camerelor din fiecare categorie este limitat, iar alocarea se face in ordinea inscrierilor, in functie de disponibilitatea la momentul confirmarii rezervarii.

Conditiile de operare a grupului

- ✓ Pretul afisat este calculat pentru un grup standard de minimum 15 participanti.
- ✓ In situatia constituirii unui grup redus, de mai putin de 15 participanti, circuitul poate fi operat cu aplicarea unui supliment de grup redus, calculat in functie de numarul final de participanti, costurile reale de operare si conditiile comerciale ale furnizorilor contractati.
- ✓ Daca, pana la termenul la care Explore Travel trebuie sa confirme definitiv serviciile catre furnizori, nu este intrunit grupul standard de minimum 15 participanti, agentia va informa turistii cu privire la posibilitatea operarii circuitului in formula de grup redus si la eventualul supliment aplicabil.
- ✓ In cazul in care numarul final de participanti sau conditiile de operare nu permit desfasurarea circuitului in formula de grup redus, Explore Travel isi rezerva dreptul de a reprograma sau de a anula circuitul, cu informarea prealabila a turistilor.

Pachetul contine:

Transport:
- Zbor Bucuresti – Kuala Lumpur – Bucuresti, cu escala in Abu Dhabi, compania aeriana Etihad Airways
- Zboruri interne si regionale pe rutele Kuala Lumpur – Medan, Medan – Kuala Lumpur – Kota Kinabalu, Kota Kinabalu – Sandakan si Lahad Datu – Kota Kinabalu – Kuala Lumpur, cu companiile aeriene AirAsia si AirBorneo
- Taxele de aeroport, bagaj de mana 7 kg si bagaj de cala 20 kg
- Transport cu autocar/minibus local, conform programului

Cazare: 12 nopti astfel:
- 2 nopti hotel Melia Kuala Lumpur 4* sau similar – Kuala Lumpur
- 3 nopti Ecolodge Bukit Lawang sau similar – Bukit Lawang, Sumatra
- 3 nopti hotel The Magellan Sutera Resort 5* sau similar – Kota Kinabalu, Borneo
- 2 nopti Abai Jungle Lodge sau similar – Kinabatangan, Borneo
- 2 nopti Danum Valley Field Centre – Danum Valley, Borneo

Mese: 12x mic dejun + 11x pranz si 5x cina

Experiente incluse:

Natura salbatica si biodiversitate
- Gunung Leuser National Park, Sumatra – trekking ghidat prin jungla, in cautarea urangutanilor salbatici
- Rafting traditional pe raul Bohorok, la intoarcerea din jungla
- Tunku Abdul Rahman Marine Park – excursie cu barca pe Gaya Island, snorkeling si relaxare
- Bornean Sun Bear Conservation Centre – vizita la centrul dedicat conservarii ursilor malaezieni
- Kinabatangan River – trei safariuri fluviale, dimineata si la apus, pentru observarea faunei salbatice
- Danum Valley Conservation Area – trekking ghidat prin padurea tropicala primara si explorare nocturna

Culturi, traditii si comunitati locale
- Bukit Lawang – explorarea satului cu tuk-tuk, printre orezarii si gospodarii traditionale
- Vizite la producatori locali de zahar brun, tofu si tempeh si descoperirea tehnicilor traditionale de realizare a acoperisurilor
- Atelier de gatit traditional in Sumatra, urmat de cina
- Mari Mari Cultural Village – descoperirea culturilor indigene din Sabah, program cultural si hi-tea
- Comunitatea Orang Sungai – intalnire cu localnicii si experienta culinara traditionala, cu pranz inclus

Orase, patrimoniu si gastronomie
- Kota Kinabalu – Gaya Street, Central Market, Handicraft Market si Waterfront
- Tanjung Aru Beach – apus de soare pe malul Marii Chinei de Sud
- Kuala Lumpur – explorarea cartierului Chinatown si a aleii istorice Kwai Chai Hong
- Experienta gastronomica locala in Kuala Lumpur

Experiente de calatorie
- Heritage Train – calatorie cu trenul istoric pe ruta Kota Kinabalu – Papar

Biletele de intrare la obiectivele mentionate in program
Insotitor roman de grup
Ghizi locali vorbitori de limba engleza

Pachetul nu contine:
- Asigurarea medicala de calatorie si asigurarea storno, care pot fi incheiate separat, cu respectarea termenelor si conditiilor prevazute de asigurator pentru fiecare tip de polita;
- Taxele pentru obtinerea vizei sau a altor documente si autorizatii de intrare in tarile de destinatie, daca sunt aplicabile. Informatii oficiale: **https://www.mae.ro/**;
- Mesele si bauturile care nu sunt mentionate expres la serviciile incluse, inclusiv bauturile alcoolice si nealcoolice consumate la mesele incluse;
- Biletele de intrare la obiectivele turistice care nu sunt prevazute in program;
- Excursiile si activitatile optionale, organizate contra cost;
- Cheltuielile personale, precum minibar, spalatorie, servicii hoteliere suplimentare, cumparaturi si alte consumatii individuale;
- Serviciile suplimentare solicitate individual, precum locurile preferentiale in avion, bagajele suplimentare sau alte servicii care nu sunt mentionate expres ca fiind incluse;
- Eventualele taxe locale sau hoteliere care nu sunt incluse in pretul pachetului, daca sunt aplicabile;
- Bacsisurile pentru ghizi, soferi si personalul local. In Asia, oferirea bacsisului este o practica obisnuita de apreciere a serviciilor primite. Recomandam un buget orientativ de 120 USD/persoana/circuit.

ORAR de zbor Etihad Airways, estimativ:
30.06.2027 | EY172 Bucuresti 13:35 - Abu Dhabi 19:30
30.06.2027 | EY488 Abu Dhabi 21:00 - Kuala Lumpur 08:25 (+1 zi)
13.07.2027 | EY487 Kuala Lumpur 21:55 - Abu Dhabi 00:50 (+1 zi)
14.07.2027 | EY171 Abu Dhabi 08:20 - Bucuresti 12:30

ORARE de zbor companii aeriene interne si regionale

02.07.2027 | Kuala Lumpur - Medan
- AirAsia AK391 | Kuala Lumpur 10:30 - Medan

05.07.2027 | Medan - Kuala Lumpur - Kota Kinabalu
- AirAsia AK396 | Medan 15:00 - Kuala Lumpur 17:00
- AirAsia AK5114 | Kuala Lumpur 18:25 - Kota Kinabalu 20:00

08.07.2027 | Kota Kinabalu - Sandakan
- AirAsia AK6486 | Kota Kinabalu 09:15 - Sandakan 10:05

12.07.2027 | Lahad Datu - Kota Kinabalu - Kuala Lumpur
- AirBorneo MY3017 | Lahad Datu 14:55 - Kota Kinabalu 15:50
- AirAsia AK5134 | Kota Kinabalu 18:15 - Kuala Lumpur 20:45

Nota: *Companiile aeriene si orarele zborurilor interne si regionale sunt prezentate cu titlu informativ si pot suferi modificari in functie de disponibilitate si de programul de operare al companiilor aeriene.*

Conditii de inscriere:
- ✓ 30% din valoarea pachetului la momentul rezervarii
- ✓ 30% din valoarea pachetului: pana la data de 31.01.2027.
- ✓ 40% din valoarea pachetului: pana la data de 15.05.2027.

Daca inscrierea intervine dupa unul dintre termenele de plata mentionate, turistul va achita la momentul rezervarii toate transele devenite scadente. Daca inscrierea intervine dupa data de 15.05.2027, pachetul turistic se achita integral. In cazul nerespectarii termenelor de plata, Tour Operatorul poate proceda la anularea rezervarii, in conditiile prevazute in contract.

Conditii de anulare si penalizare:
- ✓ 30% din valoarea pachetului: din momentul confirmarii rezervarii pana la 30.01.2027, inclusiv.
- ✓ 60% din valoarea pachetului: in perioada 31.01.2027 – 14.05.2027, inclusiv.
- ✓ 100% din valoarea pachetului: incepand cu 15.05.2027 si pana la data plecarii.

FORMALITĂȚI DE INTRARE ÎN MALAEZIA ȘI INDONEZIA
Pentru cetățenii români:
- **Pașaport:** obligatoriu, valabil minimum 6 luni de la data intrării în fiecare țară.
- **Malaezia – prima intrare (Kuala Lumpur):** nu este necesară viză turistică. Este obligatorie completarea formularului electronic **Malaysia Digital Arrival Card (MDAC)**, gratuit, în cele 3 zile anterioare sosirii.
- **Indonezia – intrarea în Sumatra:** este necesară o viză turistică **Visa on Arrival (VoA)**, care poate fi obținută la sosirea pe aeroport sau online, în avans, sub forma **e-Visa on Arrival (e-VoA)**. Taxa este de **500.000 IDR/persoană** (aproximativ 26–30 EUR).
- **Indonezia – formular de intrare:** suplimentar față de viză, este obligatorie completarea formularului electronic gratuit **All Indonesia Arrival Card**, în cele 3 zile anterioare sosirii în Sumatra.
- **Malaezia – a doua intrare (din Sumatra către Borneo):** este necesară completarea unui **nou formular MDAC**, gratuit, în cele 3 zile anterioare reintrării în Malaezia. Nu este necesară viză.
- **Platforme oficiale pentru completarea formalităților:**
- **MDAC – Malaezia:** Malaysia Digital Arrival Card
- **VoA / e-VoA – Indonezia:** Indonesia e-Visa
- **All Indonesia Arrival Card:** All Indonesia

Formalitățile de intrare sunt valabile conform reglementărilor cunoscute la data redactării, ***octombrie 2026****, și pot suferi modificări până la data plecării.*

CIRCUITE, INFORMATII GENERALE

Introducere
- ✓ Explore Travel depune toate eforturile pentru ca fiecare program sa se desfasoare in cele mai bune conditii, conform serviciilor confirmate si informatiilor disponibile la momentul rezervarii.
- ✓ Calatoriile, mai ales cele care includ zboruri internationale, circuite, destinatii indepartate, zone naturale sau servicii furnizate de parteneri locali, pot fi influentate de factori care nu depind de agentie: decizii ale companiilor aeriene, autoritati de frontiera, vreme, trafic, restrictii locale, modificari operationale, masuri de securitate sau alte situatii similare.

- ✓ Prezentul document stabileste, in mod clar si echilibrat, ce intra in responsabilitatea Explore Travel, ce intra in responsabilitatea turistului si ce situatii pot aparea independent de vointa partilor.

1. Documente de calatorie

- ✓ Documentele de calatorie reprezinta responsabilitatea fiecarui participant si constituie una dintre conditiile esentiale pentru efectuarea calatoriei. In functie de destinatie si de ruta, pot fi necesare: carte de identitate, pasaport, viza, autorizatie electronica de calatorie, formular de intrare, dovada asigurarii, certificat medical, certificat de vaccinare, bilet de iesire din tara, dovada cazarii sau alte documente cerute de autoritati.
- ✓ Documentele trebuie sa fie valabile pe intreaga durata a calatoriei si sa respecte conditiile statelor vizitate sau tranzitate. Pentru multe destinatii este necesara valabilitatea pasaportului minimum 6 luni de la data intoarcerii, insa regula poate varia.
- ✓ Pasaportul sau cartea de identitate trebuie sa fie in buna stare. Documentele deteriorate, rupte, incomplete, ilizibile sau care prezinta urme de modificare pot determina refuzul imbarcarii sau al intrarii in tara de destinatie.
- ✓ In anumite destinatii pasaportul temporar nu este acceptat. Tipul documentului necesar va fi indicat, atunci cand este cunoscut, insa verificarea finala ramane in responsabilitatea turistului.
- ✓ Numele si prenumele transmise pentru rezervare trebuie sa coincida integral cu cele din documentul de calatorie. Orice diferenta poate genera costuri suplimentare sau refuzul imbarcarii.
- ✓ Turistul are obligatia sa verifice imediat dupa primirea contractului, initial si a documentelor de calatorie, ulterior, corectitudinea numelui, a datelor personale si a serviciilor confirmate si sa semnaleze fara intarziere eventualele neconcordante.
- ✓ In cazul schimbarii numelui dupa efectuarea rezervarii, toate costurile generate de modificarea documentelor de calatorie sunt suportate de turist, conform regulilor furnizorilor.
- ✓ In cazul pierderii documentelor inainte de plecare, turistul este responsabil pentru obtinerea unor documente valabile in timp util.
- ✓ Conditiile de intrare, tranzit sau sedere pot fi modificate de autoritati fara notificare prealabila, inclusiv dupa confirmarea rezervarii. Explore Travel pune la dispozitia turistilor informatiile cunoscute la data rezervarii si, atunci cand este posibil, informarile comunicate ulterior de autoritati sau parteneri. Explore Travel recomanda verificarea conditiilor de intrare si tranzit exclusiv din surse oficiale (ministere de externe, ambasade, consulate sau autoritati de frontiera).
- ✓ In cazul escalelor sau tranzitului prin alte state, turistul trebuie sa respecte si conditiile de tranzit ale acelor state, chiar daca nu paraseste aeroportul.
- ✓ Persoanele cu dubla cetatenie trebuie sa se informeze asupra documentului cu care este recomandat sa calatoreasca si asupra conditiilor aplicabile fiecarei cetatenii.
- ✓ Pentru minorii care calatoresc in afara Romaniei se aplica legislatia romana si cerintele statelor vizitate/tranzitate. Declaratiile notariale, cazierele judiciare, certificatele de nastere sau alte documente necesare trebuie obtinute de parinti/reprezentantii legali.
- ✓ Anumite tari pot solicita dovada biletului de intoarcere sau de iesire din tara, dovada cazarii, dovada fondurilor suficiente sau alte documente justificative. Lipsa acestora poate duce la refuzul intrarii.
- ✓ Anumite medicamente, substante sau dispozitive medicale pot fi restrictionate in unele tari. Turistul este responsabil sa verifice regulile aplicabile medicamentelor transportate, mai ales in cazul tratamentelor pe baza de reteta.
- ✓ Decizia de a permite imbarcarea, tranzitul, intrarea sau iesirea dintr-un stat apartine exclusiv companiei aeriene, autoritatilor de frontiera, sanitare, consulare sau altor autoritati competente.
- ✓ Explore Travel nu poate interveni asupra deciziilor luate de aceste autoritati si nu poate fi raspunzatoare pentru refuzul imbarcarii sau al intrarii/iesirii atunci cand acesta este determinat de documentele, conduita, situatia personala sau neindeplinirea conditiilor aplicabile de catre turist.
- ✓ Pierderea, furtul sau deteriorarea documentelor de calatorie pe durata programului trebuie anuntate imediat insotitorului de grup, ghidului local si autoritatilor competente. Costurile si formalitatile generate de emiterea unor documente provizorii sau de modificarea programului individual revin turistului.

2. Transport aerian si alte mijloace de transport

- ✓ Transportul inclus in program se desfasoara conform conditiilor transportatorilor: companii aeriene, feroviare, navale, rutiere sau alti operatori. Explore Travel transmite informatiile primite de la acesti prestatori si depune diligente pentru buna coordonare a serviciilor incluse.
- ✓ Orarul de zbor, ruta, compania aeriana, aeroportul de plecare/sosire, terminalul, tipul aeronavei, escalele si durata acestora pot fi modificate de compania aeriana sau de autoritati din motive operationale, comerciale, tehnice, meteo, de securitate sau din alte cauze independente de Explore Travel.
- ✓ Dupa emitere, biletele de avion pot deveni nerambursabile si/sau nemodificabile, integral sau partial, conform regulilor companiei aeriene si clasei tarifare utilizate.
- ✓ Taxele de aeroport, combustibil, securitate, survol sau alte taxe impuse de transportatori sau autoritati pot fi modificate pana la emiterea biletelor sau, in situatii speciale, ulterior, daca legislatia/conditiile transportatorului permit acest lucru.
- ✓ In cazul zborurilor charter sau low-cost, rerutarea, rambursarea sau modificarea pot fi limitate la regulile transportatorului respectiv. Explore Travel nu poate impune unei companii aeriene o rerutare pe zborurile altei companii daca aceasta nu este prevazuta de conditiile transportatorului.
- ✓ Prezentarea la aeroport se face la ora comunicata de agentie/transportator. Intarzierea turistului poate duce la pierderea zborului, fara drept de rambursare din partea Explore Travel.
- ✓ Check-in-ul, alocarea locurilor in avion, acceptarea bagajelor, imbarcarea si eventualele servicii suplimentare la bord tin de regulile companiei aeriene.
- ✓ Solicitarile privind locuri alaturate, locuri preferate, meniu special, asistenta speciala sau alte servicii la bord vor fi transmise, daca este posibil, insa confirmarea apartine transportatorului.
- ✓ Politica de bagaje (numar de piese, dimensiuni, greutate, obiecte interzise, baterii externe, lichide, echipamente speciale etc.) apartine companiei aeriene si autoritatilor aeroportuare. Turistul este responsabil sa respecte aceste reguli.
- ✓ Bagajele pierdute, intarziate sau deteriorate trebuie reclamate imediat in aeroport, inainte de parasirea zonei de sosiri, prin documentul de constatare pus la dispozitie de compania aeriana/handling agent. Explore Travel poate oferi sprijin de orientare, dar solutionarea apartine transportatorului.
- ✓ In cazul intarzierilor, anularilor, overbooking-ului sau pierderii unei conexiuni determinate de transportator, drepturile pasagerului se exercita conform regulilor aplicabile transportului aerian si conditiilor companiei aeriene.
- ✓ Femeile insarcinate, persoanele cu afectiuni medicale, mobilitate redusa sau nevoi speciale trebuie sa verifice conditiile transportatorului si sa anunte agentia inca de la rezervare. Transportatorul poate solicita documente medicale si poate refuza imbarcarea daca apreciaza ca exista riscuri.
- ✓ Pasagerii cu boli contagioase, simptome evidente sau comportament care poate afecta siguranta zborului pot fi refuzati la imbarcare de catre compania aeriana sau autoritati.
- ✓ Transportul rutier, feroviar sau naval inclus in circuit poate fi influentat de trafic, vreme, restrictii locale, lucrari, controale, decizii ale autoritatilor sau conditii operationale. Timpii de transfer sunt estimativi.

3. Cazare

- ✓ Unitatile de cazare incluse in programe sunt selectate in functie de standardul destinatiei, pozitionare, disponibilitate, confort si raportul corect intre experienta si serviciile oferite. In destinatii diferite, aceeasi clasificare pe stele poate insemna standarde diferite.

- ✓ Clasificarea pe stele a hotelurilor/lodge-urilor/campurilor este cea atribuita de autoritatile sau organismele locale si trebuie inteleasa raportat la standardele tarii respective.
- ✓ Hotelurile nominalizate in program pot fi inlocuite pana la plecare sau pe parcursul calatoriei, daca apar situatii independente de Explore Travel: overbooking, lucrari, probleme operationale, conditii meteo, decizii ale furnizorului local, motive de securitate sau alte cauze similare. In aceste situatii se va oferi, pe cat posibil, o unitate similara ca standard, locatie si confort.
- ✓ Distributia camerelor, etajul, orientarea, privelistea, apropierea fata de lift sau alte preferinte sunt gestionate de receptia hotelului si depind de disponibilitatea de la fata locului.
- ✓ Camerele twin, double, triple, family sau single sunt confirmate in functie de disponibilitatea furnizorului. In multe hoteluri, camera tripla inseamna camera dubla cu pat suplimentar, acesta putand fi pat pliant, canapea extensibila, fotoliu extensibil sau alta solutie similara.
- ✓ Check-in-ul si check-out-ul se realizeaza conform politicii fiecarei unitati de cazare. Sosirea devreme sau plecarea tarzie nu garanteaza accesul imediat in camera sau pastrarea camerei dupa ora standard, decat daca serviciul este confirmat si achitat separat.
- ✓ Anumite hoteluri pot solicita garantie in numerar sau prin card pentru eventuale consumuri, daune sau servicii suplimentare. Deblocarea sumelor se face conform politicii hotelului si a bancii emitente a cardului.
- ✓ Facilitatile precum minibar, seif, room service, spalatorie, internet premium, parcare, wellness, acces la anumite zone sau alte servicii pot implica taxe suplimentare platibile direct la hotel.
- ✓ Turistul are obligatia de a achita toate cheltuielile personale efectuate in unitatea de cazare inainte de predarea camerei.
- ✓ Solicitarile speciale (camere alaturate, pat matrimonial, regim alimentar, parter, camera aproape de lift etc. vor fi transmise catre furnizori, dar nu sunt garantate decat daca exista o confirmare expresa in acest sens.
- ✓ In unele destinatii, cazarea poate include lodge-uri, corturi permanente, campuri de safari, riaduri, case traditionale, vase de croaziera sau alte forme locale de cazare. Particularitatile acestora vor fi mentionate in program sau in anexa destinatiei.

4. Mese si cerinte alimentare

- ✓ Mesele incluse sunt cele mentionate expres in program: mic dejun, pranz, cina, pensiune completa, demipensiune sau alte formule. Orice masa care nu este mentionata ca inclusa se considera neincluse.
- ✓ Meniurile, formatul meselor si bauturile incluse difera in functie de tara, hotel, restaurant si specificul local.
- ✓ Daca programul mentioneaza masa la restaurant local, meniu fix, picnic lunch, packed lunch sau masa in natura, acestea pot avea un format diferit fata de o masa clasica la restaurant.
- ✓ Bauturile nu sunt incluse, cu exceptia cazului in care programul mentioneaza expres acest lucru.
- ✓ Cerinte precum meniu vegetarian, vegan, fara gluten, fara lactoza, alergii sau restrictii religioase trebuie comunicate in scris inainte de confirmarea rezervarii. Explore Travel le va transmite furnizorilor, insa disponibilitatea si evitarea completa a contaminarii incrucisate nu pot fi garantate in toate destinatiile.
- ✓ Mesele festive organizate in strainatate cu ocazia sarbatorilor pot fi diferite de obiceiurile romanesti ca meniu, durata, program artistic sau atmosfera.
- ✓ In cazul in care o masa inclusa nu poate fi servita in formatul initial din cauza programului, zborurilor, traficului sau altor situatii operationale, aceasta poate fi inlocuita cu o alternativa rezonabila, cum ar fi meniu fix, pachet la drum sau masa intr-o alta locatie.

5. Programul circuitului si ordinea vizitelor

- ✓ Programul turistic este conceput astfel incat sa ofere o experienta coerenta si completa, insa desfasurarea concreta poate necesita ajustari. Ordinea vizitelor, orele de plecare, durata oprirorilor si anumite detalii logistice pot fi adaptate pentru buna desfasurare a calatoriei.
- ✓ Explore Travel si partenerii sai pot modifica ordinea vizitelor fara a afecta structura de baza a programului.
- ✓ Modificarile pot fi determinate de trafic, vreme, sarbatori locale, evenimente publice, greve, lucrari, inchideri temporare, restrictii de securitate, decizii ale autoritatilor, disponibilitatea ghizilor, ore de functionare, conditii din teren sau alte situatii similare.
- ✓ Unele obiective pot fi inchise fara notificare prealabila sau pot avea acces limitat. In astfel de cazuri se va incerca, pe cat posibil, reorganizarea programului sau oferirea unei alternative rezonabile.
- ✓ Timpii de transfer, duratele vizitelor si orele mentionate in program sunt orientative, cu exceptia orelor ferme impuse de bilete, zboruri, trenuri, croaziere sau autoritati.
- ✓ In circuite, anumite zile pot presupune drumuri lungi, treziri matinale, mers pe jos, diferente de temperatura, drumuri neasfaltate sau conditii locale diferite de cele din Romania. Nivelul de dificultate si particularitatile destinatiei vor fi mentionate, atunci cand este cazul, in anexa destinatiei.
- ✓ Daca un turist decide sa nu participe la o activitate inclusa sau paraseste grupul pe durata programului, acesta trebuie sa anunte insotitorul/ghidul. Serviciile neutilizate din initiativa turistului nu se ramburseaza.
- ✓ Turistii trebuie sa respecte orele de intalnire comunicate de insotitorul de grup, ghid sau reprezentantul local. Intarzierea unui participant poate afecta intregul grup; in anumite situatii, grupul poate continua programul fara participantul intarziat.

6. Ghizi, insotitori de grup si reprezentanti locali

- ✓ In functie de program, calatoria poate include insotitor de grup din partea agentiei, ghizi locali, soferi-ghizi, reprezentanti locali sau alte persoane desemnate de furnizorii locali.
- ✓ Insotitorul de grup are rol de coordonare, asistenta si comunicare cu partenerii locali. Acesta nu inlocuieste ghidul local autorizat acolo unde legislatia destinatiei impune ghidaj local.
- ✓ In multe tari, explicatiile in muzee, situri arheologice, monumente, temple, rezervatii sau alte obiective pot fi oferite doar de ghizi locali autorizati.
- ✓ Insotitorul de grup poate adapta orele de intalnire, ordinea vizitelor sau detaliile logistice pentru buna desfasurare a programului.
- ✓ Participantii au obligatia sa respecte instructiunile insotitorului, ghidului local, soferului-ghid, rangerilor, personalului hotelier, autoritatilor si altor persoane responsabile de siguranta programului.
- ✓ In situatii de urgenta, insotitorul/ghidul va oferi sprijin in limita posibilitatilor si competentelor sale, insa deciziile medicale, consulare, de frontiera sau de securitate apartin autoritatilor competente.

7. Activitati, excursii optionale si experiente in natura

- ✓ Anumite programe Explore Travel includ activitati in natura, safari, croaziere, plimbari cu barca, drumetii usoare, vizite in rezervatii, activitati culturale, experiente culinare sau excursii optionale. Acestea sunt organizate in functie de conditiile locale si de regulile prestatorilor.
- ✓ Activitatile mentionate ca incluse fac parte din programul contractat. Activitatile mentionate ca optionale se organizeaza separat, contra cost, in functie de disponibilitate, conditii meteo, numar minim de participanti si regulile furnizorilor locali.
- ✓ Explore Travel poate facilita informarea sau rezervarea unor excursii optionale, insa conditiile de desfasurare pot apartine prestatorului local.
- ✓ Activitatile in natura depind de vreme, starea drumurilor, nivelul apei, vant, vizibilitate, decizii ale rangerilor, autoritatilor sau altor factori locali.
- ✓ Observarea animalelor salbatice nu poate fi garantata. Animalele traiesc in habitatul lor natural, se deplaseaza liber si nu pot fi programate sau controlate.
- ✓ Pentru activitatile care implica fauna salbatica, rezervatii, parcuri nationale, mare, munte, desert, barci, vehicule speciale sau drumuri dificile, turistii trebuie sa respecte strict instructiunile personalului local.

- ✓ Explore Travel nu recomanda participarea la activitati neincluse/neconfirmate prin agentie, mai ales daca acestea implica riscuri ridicate, furnizori neautorizati sau lipsa asigurarilor corespunzatoare.
- ✓ In cazul in care o activitate nu se poate desfasura din motive de siguranta sau conditii independente de agentie, se va incerca reprogramarea sau identificarea unei alternative, acolo unde este posibil.

8. Sanatate, siguranta si conditie fizica

- ✓ Turistul are responsabilitatea de a se asigura ca starea sa de sanatate si conditia fizica permit participarea la programul ales. Unele circuite pot presupune drumuri lungi, mers pe jos, temperaturi ridicate sau scazute, altitudine, umiditate, drumuri neasfaltate, diferente de fus orar sau acces limitat la servicii medicale.
- ✓ Orice afectiune medicala relevanta, alergie severa, dizabilitate, mobilitate redusa, sarcina, restrictie alimentara sau nevoie speciala trebuie comunicata in scris inainte de confirmarea rezervarii.
- ✓ Explore Travel va transmite informatiile catre furnizori atunci cand este necesar, insa nu poate garanta disponibilitatea tuturor serviciilor speciale in orice destinatie.
- ✓ In lipsa informarii prealabile, Explore Travel nu poate fi raspunzatoare pentru imposibilitatea furnizarii unor servicii speciale sau pentru limitari aparute pe durata calatoriei.
- ✓ Turistul este responsabil sa aiba asupra sa medicamentele personale necesare, retetele si documentele medicale cerute pentru transportul acestora.
- ✓ Explore Travel nu furnizeaza recomandari medicale. Vaccinurile obligatorii sau recomandate, tratamentele preventive, consulturile medicale si recomandarile de sanatate publica trebuie verificate de fiecare turist impreuna cu medicul si prin surse oficiale de sanatate publica, in functie de destinatie, istoricul medical si starea personala de sanatate.In caz de urgenta medicala, costurile pentru consultatii, tratamente, transport medical, spitalizare, repatriere sau alte servicii similare revin turistului, daca nu sunt acoperite de asigurarea incheiata.
- ✓ Explore Travel recomanda ferm incheierea unei asigurari medicale de calatorie si a unei asigurari storno, adaptate destinatiei, tipului de calatorie si valorii pachetului.

9. Situatii independente de vointa Explore Travel

- ✓ Exista situatii care pot afecta calatoria fara ca acestea sa poata fi controlate de Explore Travel sau de partenerii sai. In astfel de cazuri, agentia va depune toate diligentele rezonabile pentru limitarea efectelor si identificarea celor mai bune solutii disponibile.
- ✓ Pot constitui astfel de situatii: conditii meteo severe, fenomene naturale, cutremure, inundatii, incendii, eruptii vulcanice, epidemii, pandemii, conflicte, atacuri teroriste, proteste, greve, inchideri de frontiere, restrictii guvernamentale, blocarea aeroporturilor, modificari legislative, decizii ale autoritatilor, defectiuni tehnice, pene de curent, atacuri cibernetice, probleme operationale ale transportatorilor sau furnizorilor locali.
- ✓ In aceste situatii, programul poate fi modificat, amanat, adaptat, rerutat sau, in cazuri exceptionale, anumite servicii pot fi inlocuite ori anulate.
- ✓ Costurile suplimentare generate de situatii independente de vointa Explore Travel (nopti suplimentare, mese, transport alternativ, taxe, schimbari de bilete, servicii medicale etc.) se gestioneaza conform legislatiei aplicabile, contractului, asigurarilor existente si regulilor furnizorilor implicati.
- ✓ Explore Travel nu poate garanta ca solutia alternativa va fi identica cu serviciul initial, dar va urmari ca aceasta sa fie rezonabila si adecvata situatiei concrete.
- ✓ In situatii de criza, turistii au obligatia de a respecta instructiunile autoritatilor, ghizilor, insotitorului de grup si furnizorilor locali.

10. Modificari de pret, taxe si servicii suplimentare

- ✓ Valoarea pachetului este calculata in baza tarifelor, taxelor, cursurilor de schimb si conditiilor cunoscute la momentul lansarii/confirmarii programului. Anumite costuri pot fi influentate de factori externi.
- ✓ Pot aparea modificari ale taxelor de aeroport, combustibil, securitate, taxe de intrare in parcuri/obiective, taxe locale, taxe guvernamentale, taxe hoteliere sau alte costuri impuse de autoritati ori furnizori.
- ✓ Orice modificare de pret se va comunica in conditiile prevazute de contract si de legislatia aplicabila pachetelor de servicii de calatorie.
- ✓ Daca legislatia aplicabila acorda turistului dreptul de retragere fara penalitati in cazul unei cresteri semnificative de pret, acest drept va fi respectat conform prevederilor legale.
- ✓ Serviciile suplimentare solicitate de turist (camera single, upgrade, locuri preferate in avion, bagaj suplimentar, early check-in, late check-out, excursii optionale, asigurari etc.) se achita separat, daca nu sunt mentionate expres ca incluse.
- ✓ Promotiile, reducerile, ofertele early booking sau locurile cu tarif special pot fi limitate ca numar si perioada si se pot opri atunci cand locurile alocate se epuizeaza.

11. Anulare, retragere si servicii neutilizate

- ✓ Conditiile financiare de anulare sunt cele mentionate in contractul incheiat cu turistul si/sau in oferta specifica programului. Acestea pot diferi in functie de destinatie, data plecarii, furnizori, bilete emise si servicii confirmate.
- ✓ In situatia in care turistul solicita anularea rezervarii, se vor aplica penalitatile comunicate in contract si in conditiile programului.
- ✓ Anumite servicii pot fi nerambursabile dupa confirmare sau emitere: bilete de avion, tren, croaziera, taxe de parc, permise, vize, cazari speciale, evenimente, excursii sau alte servicii cu reguli stricte ale furnizorilor.
- ✓ Neprezentarea la plecare, intarzierea, lipsa documentelor, refuzul imbarcarii sau refuzul intrarii intr-o tara din motive care tin de turist nu dau dreptul automat la rambursarea serviciilor neutilizate.
- ✓ Serviciile neutilizate din initiativa turistului pe parcursul calatoriei nu se ramburseaza, cu exceptia cazurilor prevazute expres de lege, contract sau conditiile furnizorului.
- ✓ Explore Travel recomanda incheierea unei asigurari storno care sa acopere, in limitele politei, situatiile neprevazute aparute inainte de plecare.

12. Responsabilitatea turistului pe durata calatoriei

- ✓ Participarea la un program de grup presupune respectarea unor reguli minime de conduita, punctualitate si siguranta, astfel incat intreaga calatorie sa se desfasoare in conditii bune pentru toti participantii.
- ✓ Turistul trebuie sa respecte programul, orele de intalnire, instructiunile ghidului/insotitorului si regulile prestatorilor locali.
- ✓ Turistul trebuie sa respecte legislatia, obiceiurile, regulile culturale si normele de conduita ale tarilor vizitate.
- ✓ Turistul raspunde pentru faptele sale, pentru eventualele daune produse hotelurilor, mijloacelor de transport, obiectivelor, restaurantelor sau altor prestatori si pentru costurile generate de acestea.
- ✓ Comportamentul agresiv, ofensator, periculos, consumul excesiv de alcool, nerespectarea instructiunilor de siguranta sau afectarea celorlalti participanti pot conduce la excluderea turistului din anumite activitati sau, in cazuri grave, din program, fara rambursarea serviciilor neutilizate.
- ✓ Turistul este responsabil pentru actele, bagajele, banii, cardurile, echipamentele foto/video, telefoanele, bijuteriile si alte obiecte personale.
- ✓ Pierderea, furtul sau deteriorarea bunurilor personale trebuie anuntate autoritatilor competente si, dupa caz, unitatii de cazare/transportatorului. Explore Travel poate oferi sprijin de orientare, dar nu poate raspunde pentru bunurile personale ale turistului.
- ✓ Turistul trebuie sa se asigure ca este prezent la timp pentru transferuri, zboruri, trenuri, excursii si activitati. Costurile generate de intarzieri individuale revin turistului.

13. Obiecte personale, echipamente si restrictii locale

- ✓ Fiecare tara poate avea reguli proprii privind obiectele care pot fi introduse, utilizate sau fotografiate. Aceste reguli pot viza inclusiv medicamente, drone, echipamente foto/video, baterii externe, dispozitive electronice, alimente, produse din tutun, alcool sau alte bunuri.
- ✓ Turistul este responsabil sa respecte regulile vamale si de securitate ale tarilor vizitate sau tranzitate.
- ✓ Dronele pot fi interzise sau pot necesita autorizatii speciale in anumite tari, parcuri nationale, orase, zone de frontiera, aeroporturi sau obiective turistice. Confiscarea, amenzile sau alte consecinte revin turistului.
- ✓ Fotografierea sau filmarea aeroporturilor, obiectivelor militare, institutiilor publice, punctelor de frontiera, personalului de securitate sau anumitor comunitati locale poate fi restrictionata.
- ✓ Bateriile externe, laptopurile, aparatele foto, echipamentele medicale si alte dispozitive trebuie transportate conform regulilor companiei aeriene si autoritatilor de securitate.
- ✓ Explore Travel nu poate fi responsabila pentru confiscarea unor obiecte, amenzi sau restrictii aplicate de autoritati atunci cand acestea rezulta din nerespectarea regulilor locale de catre turist.

14. Bacsisuri, taxe locale si plati la fata locului

- ✓ In multe destinatii, bacsisurile pentru ghizi, soferi, hamali, personal hotelier sau alti prestatori locali reprezinta o practica obisnuita. Ele pot fi mentionate in program ca recomandare orientativa si nu sunt incluse in valoarea pachetului, decat daca se precizeaza expres contrariul.
- ✓ Bacsisurile nu reprezinta o obligatie impusa de Explore Travel, dar pot face parte din uzantele locale si din asteptarile prestatorilor.
- ✓ Taxele locale, city tax, resort fee, taxe foto/video, taxe pentru obiective, servicii de bagaje sau alte plati la fata locului pot exista in anumite destinatii si vor fi mentionate atunci cand sunt cunoscute.
- ✓ Unele plati pot fi acceptate doar cash, in moneda locala sau in anumite valute. Particularitatile fiecarei destinatii vor fi mentionate in informarea finala pe care turistul o va primi cu pana la 5 zile inainte de plecare.

15. Asigurari de calatorie

- ✓ Explore Travel recomanda tuturor turistilor sa incheie asigurare medicala de calatorie si asigurare storno, adaptate destinatiei, valorii pachetului, varstei, starii de sanatate si tipului de activitati incluse.
- ✓ Asigurarea medicala poate acoperi, in limitele politei, costuri generate de imbolnavire, accident, consultatii, spitalizare, transport medical sau repatriere.
- ✓ Asigurarea storno poate acoperi, in limitele politei, anumite situatii care apar inainte de plecare si determina anularea calatoriei.
- ✓ Conditiile, excluderile, plafoanele, fransizele si documentele necesare pentru despagubire sunt stabilite de compania de asigurari.
- ✓ Este responsabilitatea turistului sa citeasca si sa inteleaga conditiile politei de asigurare inainte de achizitie.
- ✓ In lipsa unei asigurari adecvate, costurile generate de situatii medicale, anulare, intarzieri, bagaje sau alte evenimente neprevazute pot reveni integral turistului.

16. Protectia datelor, fotografii si materiale de calatorie

- ✓ Pentru organizarea calatoriei, Explore Travel poate prelucra date personale necesare rezervarilor, emiterii documentelor de calatorie, comunicarii cu furnizorii si derularii serviciilor contractate.
- ✓ Datele personale sunt folosite in scopul organizarii si executarii serviciilor turistice, conform legislatiei aplicabile privind protectia datelor.
- ✓ Anumite date pot fi transmise catre companii aeriene, hoteluri, parteneri locali, asiguratori, autoritati, procesatori de plati sau alti furnizori implicati in derularea calatoriei.
- ✓ Pe durata programelor pot fi realizate fotografii sau materiale video de grup. Daca un turist nu doreste sa apara in astfel de materiale, trebuie sa comunice acest lucru in scris catre Explore Travel si/sau insotitorul de grup.
- ✓ Fotografiile realizate de turisti pe durata calatoriei trebuie sa respecte dreptul la imagine al celorlalti participanti, regulile obiectivelor vizitate si legislatia locala.

17. Reclamatii si sesizari

- ✓ Daca pe durata calatoriei apare o problema, aceasta trebuie comunicata cat mai curand posibil insotitorului de grup, ghidului local, reprezentantului Explore Travel sau furnizorului implicat. In multe situatii, o informare prompta permite solutionarea problemei in timpul calatoriei si contribuie la desfasurarea acesteia in cele mai bune conditii.Sesizarea facuta la fata locului creste sansele de rezolvare rapida a situatiei.
- ✓ Daca problema nu poate fi solutionata pe loc, turistul poate transmite o sesizare scrisa catre Explore Travel, insotita de documente, fotografii sau alte dovezi relevante.
- ✓ Pentru probleme legate de bagaje, zboruri, servicii hoteliere sau alte servicii furnizate direct de terti, pot fi necesare documente emise de prestatorul respectiv (de exemplu raport de bagaj, confirmare de intarziere, proces-verbal etc.).
- ✓ Explore Travel va analiza sesizarea si va raspunde in termenul prevazut de contract si legislatia aplicabila.

18. Aplicarea documentului

- ✓ Aceste conditii generale se aplica impreuna cu oferta, programul turistic, contractul, serviciile incluse/neincluse, conditiile speciale ale programului si anexa destinatiei. In cazul in care o anumita destinatie are reguli specifice, acestea vor fi mentionate in documentul “Particularitatile destinatiei”.
- ✓ Documentele specifice fiecarui program completeaza prezentul document cu informatii operationale si particularitati ale destinatiei, fara a modifica principiile generale aplicabile, cu exceptia situatiilor impuse de legislatia in vigoare sau de autoritatile competente.
- ✓ Explore Travel poate actualiza prezentul document pentru a reflecta modificari legislative, operationale sau de buna practica.
- ✓ Prin confirmarea rezervarii, turistul declara ca a luat la cunostinta de conditiile aplicabile programului ales si ca intelege responsabilitatile care ii revin.